

Міністерство охорони здоров'я України,  
міністру Поліщуку М.Є.

Прага, 12.04.2005

01021, м. Київ, вул. Грушевського, 7

Шановний Миколо Єфремовичу!

Значний інтерес, особливо в останній час, до України, з боку потенційних партнерів та інвесторів із Центральної Європи, дозволяє звернутись до Вас з наступним.

В минулому році до нас, українсько-чеської інформаційно-аналітичної служби (UCIAS), звернулись наші чеські партнери – фірма CHIRANA a.s. (ВАТ “Хірана”), з пропозиціями щодо поставок в Україну рентгенівського обладнання. Мова йде про:

1. рентгенівські випромінювачі, в т.ч. й рентгенівські трубки;
2. рентгенівські генератори;
3. рентгенівське периферійне обладнання (штативи);
4. запасні частини та обслуговування (сервіс) обладнання.

Взаємним з'єднанням окремих частин обладнання Товариство пропонує варіанти комплектації обладнання з метою:

- рутинної скіографії, що уможлиблює виготовлення фотографій,
- рутинної скіаскопії, що дозволяє перегляд рентгенівського зображення за допомогою телевізійної системи, включаючи цифрову обробку ТВ зображення.

Фірма CHIRANA a.s., власнить одночасно Сертифікат системи якості ČSN ISO 9001 та ČSN EN 46 001, а також Сертифікат відповідності МІНЗДРАВА та ГОСТУ Російської Федерації. Вся продукція відповідає світовим, діючим стандартам. Більше того, навчання та сертифікацію спеціалістів для монтажу, гарантійного та післягарантійного сервісу забезпечує Фірма CHIRANA a.s.

У травні 2004 року, представники фірми Фірма CHIRANA a.s. ([www.chirana.cz](http://www.chirana.cz)), мали зустріч, та провели переговори в очолюваному Вами Міністерстві. За результатами переговорів, сторони підписали Меморандум “Про взаємовідносини та співробітництво між Міністерством охорони здоров'я України та Фімою Chirana a.s. (Чеська Республіка) по придбанню та реалізації поставок рентгенодіагностичного обладнання на Україну” (Меморандум додається).

#### **Інформативно:**

1. До 1992 року фірма CHIRANA a.s. поставляла в СРСР біля 1500 рентген-установок/щорічно.
2. Сьогодні в Україні є нагальна потреба в капремонті діючих рентген-установок та придбанні нових.
3. Вартість рентгенівського обладнання фірми CHIRANA a.s., значно нижча від цілого ряду західних фірм, що пропонують аналогічне.

Виходячи з вищенаведеного та з урахування потреб України в сучасній рентгенівській техніці, просили б визначитись щодо доцільності проведення зустрічі з представниками фірми CHIRANA a.s., у зручний для Вас час.

У разі зацікавленості з Вашої боку, просимо визначити відповідальну особу від міністерства, з якою б представники фірми CHIRANA a.s., могли координувати свої дії по підготовці до таких переговорів.

Про своє рішення просимо нас повідомити.

З повагою,  
керівник UCIAS  
Тел. + 420-602261140

Ю. Ключівський